

EN CHARGING AND OPERATION

1. CHARGING THE DEVICE

Only charge the device with the USB cable provided. The charging port is located underneath the rubber flap on the side of the device (Figure 1).
For the 10,000 mAh model charging can take up to 9 hours but must not exceed 15 hours.
For the 20,000 mAh model charging can take up to 15 hours but must not exceed 20 hours.
Do not leave the device unattended while charging.

2. POWERING THE DEVICE

To power the device on, slide the Power Switch to the ON position (Figure 2).
To switch off the device, slide the Power Switch to the OFF position (Figure 2).

If you have any questions about the operation of the device, please get in touch with our support team at info@gpslive.co.uk or call +44 177 403 1760.

DE AUFLADUNG UND BETRIEB

1. AUFLADEN DES GERÄTS

Laden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten USB-Kabel auf. Der Ladeanschluss befindet sich unter der Gummiklappe an der Seite des Geräts (Abbildung 1).
Beim 10.000-mAh-Modell kann der Ladevorgang bis zu 9 Stunden dauern, darf aber 15 Stunden nicht überschreiten.
Für das 20.000-mAh-Modell kann der Ladevorgang bis zu 15 Stunden dauern, darf aber 20 Stunden nicht überschreiten.
Lassen Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.

2. EINSCHALTEN DES GERÄTS

Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Netzschalter in die Position ON (Abbildung 2).
Um das Gerät auszuschalten, schieben Sie den Netzschalter in die Position OFF (Abbildung 2).

Wenn Sie Fragen zum Betrieb des Geräts haben, wenden Sie sich bitte an unser Support-Team unter info@gpslive.co.uk oder telefonisch unter +44 177 403 1760.

FR CHARGEMENT ET FONCTIONNEMENT

1. CHARGER L'APPAREIL

Ne chargez l'appareil qu'avec le câble USB fourni. Le port de charge est situé sous le rabat en caoutchouc sur le côté de l'appareil (Figure 1).
Pour le modèle 10 000 mAh, la charge peut prendre jusqu'à 9 heures mais ne doit pas dépasser 15 heures.
Pour le modèle 20 000 mAh, la charge peut prendre jusqu'à 15 heures mais ne doit pas dépasser 20 heures.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant qu'il est en charge.

2. ALIMENTATION DE L'APPAREIL

Pour mettre l'appareil sous tension, faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur la position ON (figure 2).
Pour éteindre l'appareil, faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur la position OFF (figure 2).

Si vous avez des questions sur le fonctionnement de l'appareil, veuillez contacter notre équipe d'assistance à l'adresse info@gpslive.co.uk ou appeler le +44 177 403 1760.

IT RICARICA E FUNZIONAMENTO

1. CARICARE IL DISPOSITIVO

Caricare il dispositivo solo con il cavo USB in dotazione. La porta di ricarica si trova sotto l'aletta di gomma sul lato del dispositivo (Figura 1).
Per il modello da 10.000 mAh la ricarica può durare fino a 9 ore, ma non deve superare le 15 ore.
Per il modello da 20.000 mAh la ricarica può durare fino a 15 ore, ma non deve superare le 20 ore.

Non lasciare il dispositivo incustodito durante la ricarica.

2. ALIMENTAZIONE DEL DISPOSITIVO

Per accendere il dispositivo, far scorrere l'interruttore di alimentazione in posizione ON (Figura 2).
Per spegnere il dispositivo, far scorrere l'interruttore di alimentazione in posizione OFF (Figura 2).

In caso di domande sul funzionamento del dispositivo, contattare il nostro team di assistenza all'indirizzo info@gpslive.co.uk o al numero +44 177 403 1760.

ES CARGA Y FUNCIONAMIENTO

1. CARGAR EL DISPOSITIVO

Cargue el dispositivo únicamente con el cable USB suministrado. El puerto de carga se encuentra debajo de la tapa de goma en el lateral del dispositivo (Figura 1).
Para el modelo de 10.000 mAh, la carga puede durar hasta 9 horas, pero no debe superar las 15 horas.
Para el modelo de 20.000 mAh, la carga puede durar hasta 15 horas, pero no debe superar las 20 horas.
No deje el dispositivo desatendido mientras se carga.

2. ALIMENTACIÓN DEL DISPOSITIVO

Para encender el dispositivo, deslice el interruptor de encendido a la posición ON (Figura 2).
Para apagar el dispositivo, deslice el interruptor de encendido a la posición OFF (Figura 2).

Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento del dispositivo, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia en info@gpslive.co.uk o llame al +44 177 403 1760.



Figure 1: Charging port located behind the rubber flap on the side of the device
Abbildung 1: Der Ladeanschluss befindet sich hinter der Gummiklappe an der Seite des Geräts
Figure 1 : Port de charge situé derrière le rabat en caoutchouc sur le côté de l'appareil
Figura 1: Porta di ricarica situata dietro l'aletta di gomma sul lato del dispositivo
Figura 1: Puerto de carga situado detrás de la tapa de goma en el lateral del dispositivo



Figure 2: Location of device power switch
Abbildung 2: Position des Netzschalters des Geräts
Figure 2 : Emplacement de l'interrupteur d'alimentation de l'appareil
Figura 2: Posizione dell'interruttore di alimentazione del dispositivo
Figura 2: Ubicación del interruptor de alimentación del dispositivo

EN DEVICE

1. STATUS LEDs

GPS LED (Blue)

Flashing - Device is establishing a GPS signal
Solid - Device has established a GPS signal
Off - Device is powered off or in sleep mode

Battery LED (Red)

Solid - The device is charging
Off - The device is powered off or fully charged

GSM LED (Orange)

Flashing - Device is establishing a GSM signal
Solid - Device has established a GSM signal
Off - Device is powered off or in sleep mode

2. SIM CARD SLOT

The device comes with a pre-installed multi-network data sim card.
Do not remove or replace this sim card, doing so will disconnect your device from the GPSSLive server and you may experience loss of tracking data.

DE GERÄT

1. STATUS LEDs

GPS-LED (blau)

Blinkt - Das Gerät stellt ein GPS-Signal her.
Dauerhaft - Gerät hat ein GPS-Signal aufgebaut
Aus - Gerät ist ausgeschaltet oder befindet sich im Ruhezustand

Batterie-LED (rot)

Leuchtet - Das Gerät wird geladen
Aus - Das Gerät ist ausgeschaltet oder vollständig aufgeladen

GSM-LED (Orange)

Blinkt - Gerät baut ein GSM-Signal auf
Dauerhaft - Gerät hat ein GSM-Signal aufgebaut
Aus - Gerät ist ausgeschaltet oder befindet sich im Ruhezustand

2. SIM-KARTENSCHLITZ

Das Gerät wird mit einer vorinstallierten Multi-Netz-Daten-SIM-Karte geliefert.
Entfernen oder ersetzen Sie diese SIM-Karte nicht. Dadurch wird die Verbindung zwischen Ihrem Gerät und dem GPSSLive-Server getrennt, und es kann zu einem Verlust von Ortungsdaten kommen.

FR DISPOSITIF

1. LEDS STATUS

LED GPS (bleu)

Clignotant - L'appareil établit un signal GPS
Fixe - L'appareil a établi un signal GPS
Éteint - L'appareil est hors tension ou en mode veille.

Voyant de la batterie (rouge)

Fixe - L'appareil est en cours de chargement
Éteint - L'appareil est éteint ou complètement chargé

LED GSM (orange)

Clignotant - L'appareil est en train d'établir un signal GSM
Fixe - L'appareil a établi un signal GSM
Éteint - L'appareil est éteint ou en mode veille

2. LOGEMENT POUR CARTE SIM

L'appareil est livré avec une carte sim de données multi-réseaux préinstallée.
Ne retirez pas ou ne remplacez pas cette carte sim, car cela déconnecterait votre appareil du serveur GPSSLive et vous risqueriez de perdre vos données de suivi.

IT DISPOSITIVO

1. LED di STATO

LED GPS (blu)

Lampeggiante - Il dispositivo sta stabilendo un segnale GPS
Fisso - Il dispositivo ha stabilito un segnale GPS
Spento - Il dispositivo è spento o in modalità di sospensione

LED della batteria (rosso)

Solido - Il dispositivo è in carica
Spento - Il dispositivo è spento o completamente carico

LED GSM (arancione)

Lampeggiante - Il dispositivo sta stabilendo un segnale GSM
Solido - Il dispositivo ha stabilito un segnale GSM
Spento - Il dispositivo è spento o in modalità di sospensione.

2. SLOT PER SCHEDA SIM

Il dispositivo viene fornito con una scheda sim dati multirete preinstallata.
Non rimuovere o sostituire questa scheda sim, in quanto ciò comporta la disconnessione del dispositivo dal server GPSSLive e la perdita dei dati di tracciamento.

ES DISPOSITIVO

1. LED DE ESTADO

LED GPS (Azul)

Intermitente - el dispositivo está estableciendo una señal GPS.
Fijo - el dispositivo ha establecido una señal GPS
Apagado - el dispositivo está apagado o en modo de reposo

LED de batería (rojo)

Encendido - El dispositivo se está cargando
Apagado - El dispositivo está apagado o completamente cargado

LED GSM (naranja)

Intermitente - El dispositivo está estableciendo una señal GSM.
Fijo - El dispositivo ha establecido una señal GSM
Apagado - El dispositivo está apagado o en modo de reposo.

2. RANURA TARJETA SIM

El dispositivo viene con una tarjeta SIM de datos multired preinstalada.
No extraiga ni sustituya esta tarjeta SIM, ya que al hacerlo se desconectará el dispositivo del servidor GPSSLive y es posible que se pierdan los datos de seguimiento.

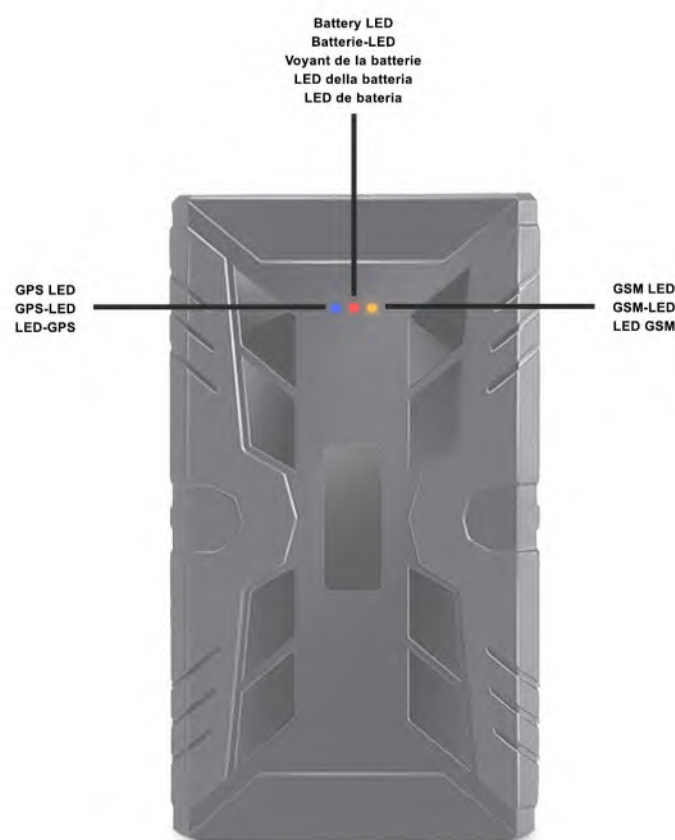


Figure 3: LED indicators
Abbildung 3: LED-Anzeigen
Figure 3 : Indicateurs LED
Figura 3: Indicatori LED
Figura 3: Indicadores LED